SOÁ 380 – KINH ÐAÏI BI,

# KINH ÑAÏI BI

QUYEÅN II

# Phaåm 4: LA HAÀU LA

Baáy giôø, Ðaïi ñöùc La-haàu-la nghó nhö vaày: Nay ta coù gì vui, coù gì thích yù, coù gì phaán khôûi, coù gì haøo höùng maø kham nhaãn dieän kieán Ðöùc Theá Toân nhaäp Nieát-baøn. Nghó nhö vaäy roài, La-haàu-la höôùng veà phöông Ðoâng baéc caùch coõi Phaät naøy möôøi quoác ñoä, coù theá giôùi teân laø Ma-ly-chi, Ðöùc Phaät cuûa theá giôùi aáy hieäu laø Nan Thaéng Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri. Tueä maïng La-haàu-la ôû choã Löïc só, thaønh Caâu-thi, bieán maát, höôùng veà phöông Ðoâng baéc, choã Ðöùc Nan Thaéng Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri, ñeán nôi roài cuùi ñaàu ñaûnh leã, lui ñöùng moät beân öu saàu khoâng vui.

Khi ñoù, Ðöùc Nhö Lai Nan Thaéng baûo La-haàu-la:

–Naøy La-haàu-la! OÂng chôù coù öu saàu bi thaûm. La-haàu-la, taát caû nhöõng ñieàu yeâu meán, caùc vieäc öng yù, höõu vi hoøa hôïp aét ñeàu ly taùn. La- haàu-la, chö Phaät Theá Toân laøm Phaät söï xong ñeàu vaøo Nieát-baøn, vieäc naøy phaûi vaäy thoâi. Naøy La-haàu-la! Nay oâng neân trôû veà vôùi Ðöùc Thích Ca Maâu Ni Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri ñang naèm nghieâng hoâng beân phaûi nhö sö töû vöông, döôùi hai caây Ta-la choã Löïc só sinh, sau ñeâm nay, Nhö Lai seõ nhaäp vaøo Nieát-baøn trong caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. La-haàu- la, oâng phaûi neân ñeán ñoù, neáu Phaät Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn thì sau naøy chaéc oâng öu buoàn, hoái tieác.

Ðöùc Nan Thaéng vöøa döùt lôøi, La-haàu-la baïch:

–Thöa Theá Toân! Con khoâng chòu ñöïng noåi khi nghe Ðöùc Thích Ca Maâu Ni Nhö Lai Öùng Chaùnh Bieán Tri nhaäp Nieát-baøn, huoáng chi laø nhaãn taâm thaáy caûnh Phaät Theá Toân ñoù nhaäp Nieát-baøn. Vì vaäy con khoâng kham nhaãn ñeán ñoù. Sau khi La-haàu-la thöa nhö vaäy roài, lieàn bieán maát ñi ñeán phöông treân, vöôït qua chín möôi chín theá giôùi, ñeán theá giôùi thöù moät traêm. Taïi theá giôùi naøy, coù Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri hieäu laø

Thöông Chuû. Sau khi ñeán ñaáy, La-haàu-la ñaûnh leã roài buoàn khoùc, öu saàu lui ñöùng moät beân.

Phaät Thöông Chuû baûo La-haàu-la:

–Thoâi La-haàu-la! OÂng chôù coù öu buoàn. Naøy La-haàu-la! Taát caû caùc phaùp sinh maø khoâng sinh, giaø maø khoâng giaø, beänh maø khoâng beänh, cheát maø khoâng cheát, taän maø khoâng taän, thì ñieàu naøy khoâng coù. Naøy La- haàu-la! Thôøi quaù khöù, chö Phaät, Thanh vaên, Duyeân giaùc lìa tòch dieät, nhaäp Nieát-baøn. Thôøi vò lai, chö Phaät, Thanh vaên, Duyeân giaùc lìa tòch dieät, nhaäp Nieát-baøn. Thôøi hieän taïi, chö Phaät, Thanh vaên, Duyeân giaùc lìa tòch dieät, nhaäp Nieát-baøn. Naøy La-haàu-la! Giaû söû Nhö Lai truï theá moät kieáp hoaëc traêm kieáp thì cuõng phaûi nhaäp Nieát-baøn nhö vaäy. Naøy La-haàu- la! Chö Phaät Theá Toân khoâng coù phaùp naøo khaùc ngoaøi Nieát-baøn tòch dieät roát raùo. Naøy La-haàu-la! Cöùu caùnh tòch dieät laø ñònh roát raùo, maùt meû roát raùo, dieät taän roát raùo, an laïc roát raùo, yeân oån roát raùo. Ðieàu ñoù coù nghóa: Khoâng choã naøo laø khoâng phaûi caûnh giôùi cuûa Nieát-baøn. Naøy La-haàu-la! Sinh khoå, giaø khoå, beänh khoå, cheát khoå, aân aùi bieät ly, oaùn gheùt gaëp nhau, öôùc muoán khoâng ñöôïc, gaùnh naëng nguõ aám, taát caû ñeàu laø khoå. Naøy La- haàu-la! Chæ coù Nieát-baøn laø an vui. Naøy La-haàu-la! OÂng cuõng khoâng laâu seõ nhaäp Nieát-baøn. Naøy La- haàu-la! OÂng vaø Phaät Thích Ca Maâu Ni nhaäp Nieát-baøn moät choã, khoâng sinh, khoâng giaø, khoâng beänh, khoâng cheát, khoâng aùi bieät ly, khoâng oaùn taéng hoäi, khoâng ñieàu gì laø khoâng thích. Naøy La-haàu-la! OÂng chôù thöông luyeán, chôù coù öu buoàn, chôù coù saàu naõo. Naøy La-haàu- la! OÂng neân tö duy: Ai sinh, ai giaø, ai cheát, ai löu chuyeån, ai taùi sinh. Naøy La-haàu-la! Taát caû ñeàu laø chaáp giöõ ñieân ñaûo hö voïng. Vì nhöõng phaøm phu chöa nghe Thaùnh phaùp, chöa thaáy caùc Thaùnh, chöa tin Thaùnh phaùp, chöa hoïc Thaùnh phaùp, chöa hieåu Thaùnh phaùp, chöa bieát Thaùnh phaùp, chöa truï Thaùnh phaùp neân taâm ñieân ñaûo, töôûng ñieân ñaûo, kieán ñieân ñaûo. Do ñieân ñaûo neân daãn ñeán sinh, sinh daãn ñeán giaø, giaø daãn ñeán cheát, cheát sinh trôû laïi, löu chuyeån maõi maõi, chaùy khoâ hö hoaïi, aùi luyeán öu saàu, gaøo khoùc xeù ruoät. Naøy La-haàu-la! Taát caû Thaùnh nhaân chæ laáy phaùp Tyø-ni ñeå döùt taát caû caùc haønh ôû treân, khoâng coøn taïo taùc. Naøy La-haàu-la! Vieäc laøm cuûa Ðaïo sö nhö vaäy ñaõ xong, ñaõ ñoä xong caùc ñeä töû Thanh vaên, khoâng coøn gì ñeå laøm nöõa. Naøy La- haàu-la! OÂng chôù coù bi luyeán, chôù coù öu buoàn, chôù coù saàu naõo. Naøy La-haàu-la! Trong doøng hoï

Thích, Phaät Thích Ca Maâu Ni laø ñaáng Phaùp Vöông voâ thöôïng toân quyù, oâng neân nhanh choùng ñeán ñoù cung kính leã baùi cuùng döôøng. Neáu Phaät Nieát-baøn thì sau naøy chaéc oâng öu buoàn hoái tieác. Naøy La-haàu-la! Nay taïi choã ñaát Löïc só, giöõa hai caây Ta-la, Phaät Thích Ca Maâu Ni naèm nghieâng hoâng beân phaûi nhö sö töû vöông, ñang suy nghó muoán gaëp oâng. Naøy La- haàu-la! Vaäy oâng neân ñeán ñoù nhanh.

Phaät Thöông Chuû noùi nhö vaäy roài, Tueä maïng La-haàu-la baïch:

–Thöa Theá Toân! Con khoâng chòu ñöïng noåi khi nghe Phaät Thích Ca Maâu Ni Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri nhaäp Nieát-baøn, huoáng chi laø nhaãn taâm thaáy caûnh Phaät Theá Toân nhaäp Nieát-baøn. Noùi nhö vaäy roài, thaân taâm cuûa La-haàu-la buoàn baõ tuyeät voïng, khoâng coøn töï chuû, laïi noùi theá naøy: Ðöùc Theá Toân Thích Ca Maâu Ni Phaùp Vöông voâ thöôïng laø ñaáng toân quyù trong doøng hoï Thích, laø ñaáng Phaùp Vöông voâ thöôïng, laø baûo baùu cuûa chuùng sinh. Con nay sao coù theå nhaãn taâm thaáy caûnh Phaät nhaäp Nieát-baøn. Ðöùc Theá Toân töø bi thöông yeâu taát caû theá gian, laø ñaáng maø taát caû hình töôùng cuûa theá gian khoâng theå saùnh ñöôïc, laø ñaáng laøm ñeøn saùng cho taát caû theá gian, laø ñaáng laøm maét saùng cho taát caû theá gian, laø ñaáng laøm ngoïn ñuoác tueä cho taát caû theá gian, laø ñaáng chieáu dieäu taát caû theá gian, nhö maët trôøi saùng bò tan maát thì seõ khoâng coøn xuaát hieän nöõa.

La-haàu-la vöøa döùt lôøi, Thöông Chuû Nhö Lai baûo:

–Thoâi La-haàu-la! OÂng ñöøng öu saàu bi caûm nöõa. Naøy La-haàu-la! OÂng khoâng nghe Phaät Theá Toân ñoù noùi phaùp nhö vaày: Taát caû haønh voâ thöôøng, taát caû haønh laø khoå, taát caû phaùp voâ ngaõ, Nieát-baøn vaéng laëng sao. Naøy La-haàu-la! Phaät Theá Toân ñoù noùi keä theá naøy:

*Caùc haønh voâ thöôøng Laø phaùp sinh dieät Sinh dieät, dieät roài Tòch dieät laø vui.*

La-haàu-la thöa:

–Ðuùng vaäy, thöa Theá Toân! Ðöùc Phaät baûo La-haàu-la:

–Phaät Theá Toân ñoù, xöa kia khoâng theå khoâng noùi theá naøy: “Heát thaûy vieäc yeâu meán, cho ñeán moïi ñieàu öng yù, chaéc chaén seõ bò tieâu dieät, ly taùn trong thôøi gian khoâng laâu. Giaû söû, coù tuï hoäi laâu thì cuõng coù ngaøy

ly taùn”.

La-haàu-la thöa:

–Ðuùng vaäy, Baø-giaø-baø! Ðuùng vaäy, Tu-giaø- ñaø! Ðöùc Phaät noùi:

–Naøy La-haàu-la! Caùc phaùp höõu vi, phaùp sinh, phaùp höõu, phaùp giaùc tri, phaùp khôûi phaân bieät, taát caû ñeàu töø nhaân duyeân sinh, neáu khoâng dieät thì ñieàu naøy khoâng coù.

Luùc aáy, La-haàu-la nhôù Ðöùc Töø Phuï Thích Ca Maâu Ni Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri, roài rôi leä thöa:

–Ngaøy mai ñaây, con khoâng coøn thaáy Phaät noùi phaùp cho caùc chuùng Tyø- kheo vaây quanh. Nhö trong bieån lôùn nuùi Tu-di laø chuùa, caùc töôùng trang nghieâm phaùt aùnh saùng chieáu khaép. Nhö traêng troøn caùc sao vaây quanh. Nhö bieån saâu roäng laø nôi tích tuï voâ löôïng caùc loaïi baûo baùu. Nhö Chuyeån luaân vöông coù voâ löôïng quyeán thuoäc vaây quanh. Nhö nuùi Tuyeát coù nguoàn söùc caûm bieát choã muoân hoa ñua nôû. Nhö nuùi Thieát-vi taát caû gioù döõ chaúng theå lay ñoäng. Theá Toân cuõng vaäy, taát caû caùc ngoïn gioù nghò luaän cuûa ngoaïi ñaïo khoâng theå laøm khuynh ñoäng, nhö hoa sen ôû trong buøn khoâng bò phaùp theá gian laøm oâ nhieãm, nhö Ðaïi Phaïm ñaày ñuû quyeán thuoäc Phaïm, nhö Ðeá thích coù ngaøn maét, nhö choã sö töû vöông ngoài khoâng coù gì sôï seät, thöôøng xa lìa caùc sôï haõi hay gaàm tieáng sö töû. Ngaøy mai, con khoâng coøn ñöôïc gaëp Phaät. La-haàu-la noùi lôøi naøy roài, ñöùng im laëng suy nghó, buoàn khoùc.

Khi ñoù, Thöông Chuû Nhö Lai baûo La-haàu-la:

–Nay oâng haõy nhanh choùng ñeán choã Phaät ñoù, Phaät Nhö Lai aáy ñang suy nghó muoán gaëp oâng. La-haàu-la, oâng neân ñi nhanh chôù coù hoûi nöõa, oâng löu laïi nôi ñoù thaän troïng chôù laøm phieàn, quaáy nhieãu Phaät Theá Toân. La-haàu-la, oâng quyeát phaûi veà nhanh. Vì sao? La-haàu- la! Vì phaùp thöôøng cuûa chö Phaät laø nhö vaäy. Phaät vì töø bi suy nghó muoán thaáy oâng neân chöa nhaäp Nieát-baøn.

Khi ñoù, La-haàu-la ñaàu maët ñaûnh leã Phaät Thöông Chuû vaø bieán maát khoûi nôi ñoù, ñeán thaønh Caâu-thi nôi ñaát Löïc só sinh giöõa hai caây Ta-la. Chæ trong nhaùy maét La-haàu-la ñeán choã Nhö Lai cuõng nhö vaäy, ñaàu maët ñaûnh leã Phaät vaø ñi nhieãu ba voøng, lui ñöùng moät beân öu saàu buoàn khoùc, chaáp tay, rôi leä. Luùc ñoù, Ðöùc Theá Toân baûo La-haàu-la:

–Thoâi La-haàu-la! OÂng chôù coù bi luyeán, öu saàu, khoùc loùc, taâm sinh phieàn naõo böùc röùc. Naøy La-haàu-la! OÂng ñaõ hoaøn taát vieäc haàu haï Ta. Cuõng vaäy, Ta ñaõ hoaøn taát vieäc nuoâi daïy oâng. Naøy La-haàu-la! OÂng chôù coù sinh loøng luyeán aùi, saàu bi hoái tieác. La-haàu-la, Ta cuøng caùc oâng vì muoán laøm cho taát caû chuùng sinh khoâng coøn sôï haõi neân ñaõ khoâng gaây oaùn thuø, khoâng laøm naõo haïi, chuyeân caàn tinh taán, phaùt khôûi tinh taán duõng maõnh. La-haàu-la, nay Ta nhaäp Nieát-baøn roài, khoâng coøn laøm cha cho keû khaùc nöõa. La-haàu-la, oâng cuõng seõ nhaäp Nieát-baøn, khoâng coøn laøm con cho ngöôøi khaùc. La-haàu-la, Ta vaø oâng, caû hai khoâng laøm naõo loaïn, khoâng gaây oaùn thuø.

Khi ñoù, La-haàu-la baïch Phaät:

–Thöa Theá Toân! Baø-giaø-baø chôù nhaäp Nieát-baøn, Tu-giaø-ñaø chôù nhaäp Nieát-baøn! Cuùi xin Theá Toân truï theâm ôû ñôøi moät kieáp nöõa ñeå laøm cho caùc chuùng sinh theâm nhieàu lôïi laïc vaø vì thöông xoùt theá gian, vì taïo lôïi ích an laïc cho haøng trôøi, ngöôøi.

La-haàu-la thöa nhö vaäy roài, Phaät baûo:

–Naøy La-haàu-la! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri bieát heát caùc phaùp, neân ôû trong theá gian ñöôïc goïi laø Phaät. La-haàu-la, nhöng phaùp Phaät ñoù khoâng tieâu khoâng maát, khoâng sinh khoâng dieät, khoâng ñeán khoâng ñi, khoâng thaønh khoâng hoaïi, khoâng ngoài khoâng naèm, khoâng hôïp khoâng tan. Vì sao? La-haàu-la! Vì phaùp truï laø nhö vaäy, roát raùo khoâng sinh, roát raùo khoâng dieät, töï taùnh khoâng, tòch tónh Nieát-baøn khoâng thuoäc vaøo chuùng soá, khoâng nôi choán, khoâng theå noùi, chaúng phaûi laø ñaïo ñeå noùi. Coøn caùc phaùp cuûa Ta noùi ôû ñaây coù nghóa: Truï roát raùo, dieät roát raùo, tòch dieät roát raùo, xa lìa roát raùo, lìa duïc roát raùo, khoâng hoøa hôïp roát raùo, khoâng laøm roát raùo, döùt taän roát raùo. La-haàu-la, Ta tuøy nghi noùi phaùp naøy, giaû söû chö Phaät neáu coù xuaát hieän ôû ñôøi, hoaëc khoâng xuaát hieän ôû ñôøi thì caùc phaùp vaãn truï nhö vaäy. Vì phaùp thöôøng cuûa caùc phaùp laø nhö vaäy, phaùp khoâng bieán dòch, phaùp lìa duïc, phaùp töï taùnh khoâng. La-haàu-la, vì vaäy Nhö Lai chaúng mang giôùi tuï nhaäp Nieát-baøn, chaúng mang ñònh tuï, tueä tuï, giaûi thoaùt tuï, giaûi thoaùt tri kieán tuï nhaäp Nieát-baøn. Naøy La-haàu-la! OÂng chôù coù bi luyeán, chôù coù öu buoàn, chôù coù saàu caûm. La-haàu-la, taát caû caùc haønh voâ thöôøng khoâng coá ñònh, khoâng coù choã hy voïng, laø phaùp voâ thöôøng bieán ñoåi dieät taän. La-haàu-la, vì vaäy phaûi chaám döùt, xaû boû khoâng

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

dính maéc caùc haønh, chæ caàu giaûi thoaùt. La-haàu-la, ñaây laø giaùo phaùp cuûa Ta.

Phaät vì La-haàu-la giaûng noùi phaåm “Kieán thaät ñeá” naøy thì coù saùu möôi Ðaïi ñöùc taâm ñeàu döùt saïch caùc laäu vaø ñöôïc giaûi thoaùt, hai möôi laêm Tyø-kheo-ni taâm cuõng döùt saïch caùc laäu vaø ñöôïc giaûi thoaùt, voâ löôïng haøng trôøi, ngöôøi xa lìa traàn caáu, ñaéc ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh, saùu vaïn taùm ngaøn caùc vò Boà-taùt ñaéc phaùp nhaãn Voâ sinh. Taát caû ñeàu vui möøng phaán khôûi khen: Phaùp Phaät thaät khoâng theå nghó baøn. Ðaïi chuùng ñeàu laáy hoa Öu-ba-la, hoa Ba-ñaàu- ma, hoa Caâu-maâu-ñaàu, hoa Phaân- ñaø-lôïi taùn raûi treân Phaät, moãi ngöôøi töï noùi:

–ÔÛ ñôøi vò lai, con cuõng seõ laøm thaày cuûa haøng trôøi, ngöôøi nhö vaäy, xuaát hieän ôû theá gian noùi: Phaùp theá gian voâ thöôïng, Nieát-baøn voâ töôùng nhö vaäy, duøng ñaïi Nieát-baøn nhö vaäy maø nhaäp Nieát-baøn.

Sau khi thöa nguyeän, caùc Boà-taùt ñoù maëc nhieân an truï.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)